4 YEARS OF

viscans

village idiot scanlations

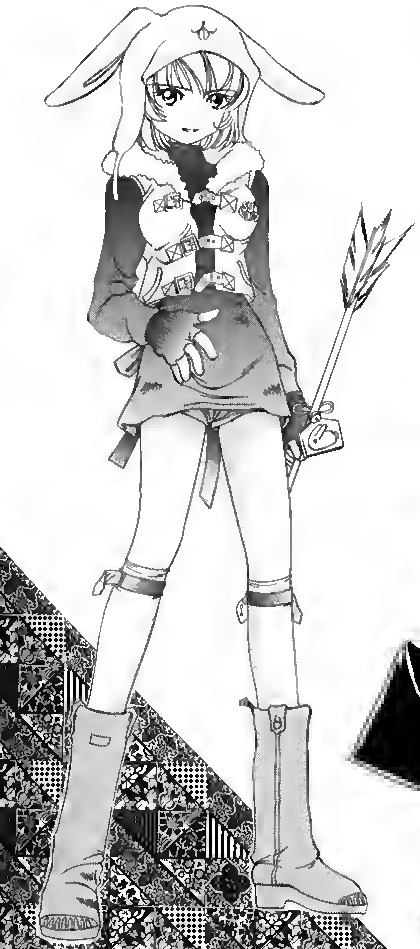
THANKS FOR THE SUPPORT

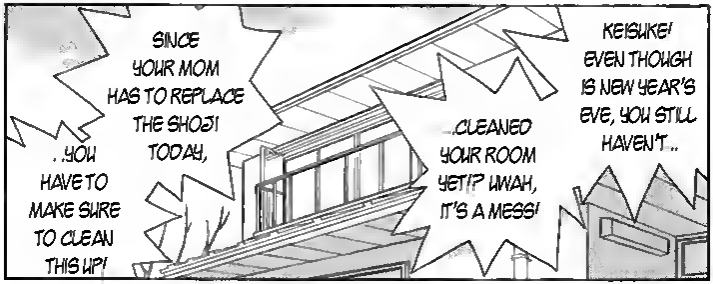
Founders: Satoshi, Oren, LazyGamer

Admins: Elcausa, Heleleo, Klauz Miene, Noah, ZeroDC

Active Members: Aryev, Chie, Dveth, Einiander, Hige, Hika, Ignis, Kevadu, laiicaroiina, Liquidfiux, Linksys, Philosophaster, Pizzach, Psi, Purr-Nyan, Raukcaran, Revan, runbyfiying, TsunTsun, powha, ahed9146, laika, Hinokai, NorthFl, Sora, Gaashi, Aurega, Thony, Aurion, Major Shiznick, wiicoxii, TUM, a_kimsta, cioud04, Sbuzenkai

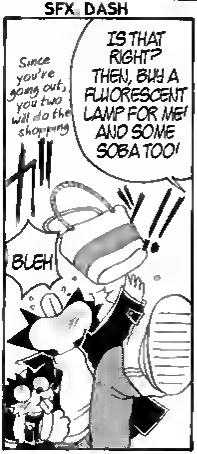
DAI3WA




KEISUKE! EVEN THOUGH IS NEW YEAR'S EVE, YOU STILL HAVEN'T..
...CLEANED YOUR ROOM YET!? UWAH, IT'S A MESS!
SINCE YOUR MOM HAS TO REPLACE THE SHOJI TODAY,
..YOU HAVE TO MAKE SURE TO CLEAN THIS UP!

COME ON, MARK II!! LET'S CELEBRATE THE LAST DAY OF 1998!!
AH! HOLD IT RIGHT THERE!
YOU LITTLE..! EVEN IF YOU COME HOME, I'M NOT GONNA LET YOU BACK IN!
SFX: DASH

ARE YOU KIDDING!?


Since you're going out, you two will do the shopping
IS THAT RIGHT? THEN, BUY A FLUORESCENT LAMP FOR ME! AND SOME SOBA TOO!
BLEH
SFX: THUD

MUST SOMEDAY SET OFF ON A JOURNEY!
FAREWELL, MOTHER! THERE COMES A TIME WHEN A MAN..
SFX: CHUCKLE

MY FOOT COULDN'T HELP BUT TAKE ME IN THIS DIRECTION ...
IN THE END...
SFX GACHA GACHA GACHA
SAYING THAT...
SFX CHOO CHOO
SFX BOING
I WONDER ...
WHAT KOIZUMI IS UP TO RIGHT NOW...
SFX SHHHHH
AH...
HMM.
AH.

SFX BOING BOING
SFXS RUSTLE DRIP JINGLE
HMM
MEOW
CHK
PUAH!
!
Call
Call

SFX: SWISH
AH!
HEEEELLO!
SFX: WHACK!!
YO! KOIZUMI..
HEH-CHAK!
W-WERE YOU IN THE MIDDLE OF TAKING A SHOWER? ♡
HAA
HAA
SFXS: OHH, LEGH
SHUT UP! DON'T COME HERE OUT OF THE BLUE, STUPID!
W-WHY DID YOU SUDDENLY HIT ME..? THAT'S MEAN, KOIZUMI..!
AHH! IT'S UNFAIR THAT ONLY MARK II IS DOING IT! ME TOO, ME TOO!
SFX: POW!
STOP IT! ENOUGH!
AHF
AHF
HAA

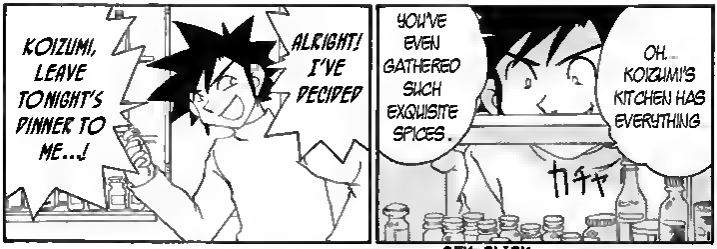
SFX STARE
THE BLOOD RUSHED TO MY HEAD COZ OF THE SHOWER, THAT'S ALL!!
KOIZUMI... YOU LOOK EROTIC SOMEHOW
You're blushing
WHAT DID YOU COME HERE FOR? ON NEW YEAR'S EVE AT THAT!
SO!?
KOIZUMI, SERIOUSLY YOU SHOULD AT LEAST PUT THE X-MAS TREE AWAY ALREADY
It's been there since X-mas day
G-GET OFF MY CASE!
WELL. IT'S CERTAINLY NEW YEAR'S EVE, BUT
IT WOULD BE A WASTE . TO THROW THAT AWAY OR SOMETHING
SIGH
IT HASN'T BEEN SO LIVELY AND FUN IN THIS ROOM UNTIL NOW
..IT'S JUST THAT...
KOIZUMI CAN'T STAND BEING ALONE WHAT A CUTE GIRL!!
HEHE
DESPITE BEING COOL..
THAT WAS FUN! WE SPENT ALL NIGHT PARTYING AFTER ALL.

SFX: POW
LET'S BE TOGETHER AND SCREW ALL NIGHT LONG
UGH
LOOK, LOOK! I EVEN BROUGHT VARIOUS GOODIES FOR NEW YEAR'S DAY!
PLEASE ?
SFX: HMPH
SINCE YOU'RE JAPANESE, YOU SHOULD PROPERLY CELEBRATE NEW YEAR'S DAY!
WHAT? NO WAY!!
I WON'T DO ANYTHING IN PARTICULAR ON A DAY LIKE NEW YEAR'S
THE CURE
UUU...
LOOK HERE! I'LL HAVE TO TEACH YOU THE NEW YEAR'S HOW-TO
KOIZUMI! WE'RE WATCHING THE JAPAN RECORD AWARD HERE TONIGHT!
YOU'RE LACKING SPIRIT!
UH-UH! BE QUITE, BE QUIET I'M NOT GOING BACK HOME!
AS IF I'D WATCH THAT SHOW!! NO ONE TOLD YOU TO STAY!
SAJI...!
SFX: GROWL
UGH... I'M GETTING HUNGRY!!
YOU CAN'T FIGHT A WAR ON AN EMPTY STOMACH! I WONDER IF THERE'S ANYTHING TO EAT IN THE KITCHEN?
I know my way around Koizumi's house
JEEZ, DO AS YOU PLEASE!
SFX: PANT

SFX: FEELING DOWN

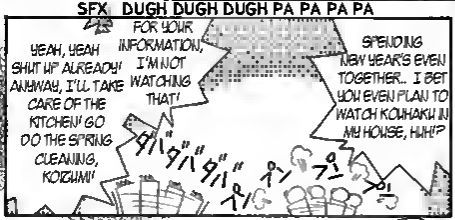
SFX: HAHAHA

SFX: TSK


KOIZUMI, LEAVE TONIGHT'S DINNER TO ME...!
ALRIGHT! I'VE DECIDED
YOU'VE EVEN GATHERED SUCH EXQUISITE SPICES.
OH... KOIZUMI'S KITCHEN HAS EVERYTHING
カチャ

SFX CLICK

SFX DUGH DUGH DUGH PA PA PA PA


YEAH, YEAH SHUT UP ALREADY! ANYWAY, I'LL TAKE CARE OF THE KITCHEN! GO DO THE SPRING CLEANING, KOIZUMI!
FOR YOUR INFORMATION, I'M NOT WATCHING THAT!
SPENDING NEW YEAR'S EVEN TOGETHER.. I BET YOU EVEN PLAN TO WATCH KOUHAKU IN MY HOUSE, HUH!?

THE CHEF'S TECHNIQUES HAVE ALREADY BEEN INPUT INTO THIS GENIUS SAJI COMPUTER!
I USED TO WASH DISHES PART-TIME IN A RESTAURANT KITCHEN, YOU KNOW!!
THE TWO OF US WILL SPEND NEW YEAR'S EVE TOGETHER WITH SPECIAL CURRY MADE BY ME!

SFX HAHAHA

THE SAZJI'S RE-COOKED SPECIAL RICE CURRY!!
COME ONE HAVE A BITE ♡
KOIZUMI... THE CURRY IS READY! LET'S EAT!
AH
BUT WHAT I SAID WAS TRUE...
...FIDDLED WITH MY CURRY!
WHAT DO YOU MEAN SAZJI'S CURRY? YOU ONLY...
ぶん!
SFX HMPH
RIGHT? RIGHT?
HOW IS IT? TASTY?
I really can't get mad at you...
MUNCH
HM
もぐ
もぐ
もぐ
もぐ
...YOU'RE NOT BEING CUTE. THIS IS SPICIER
SFX MUNCH

...SPICY!!!
IT'S...
IT'S SO DAMN SPICY...!!
EH...? SERIOUSLY !?
SPICY, SPICY!
SFX: PANIC
EH...!? WHAT!?
AH... WAIT A MINUTE! DON'T DRINK WATER IF IT WAS THAT SPICY!!
SOMETHING LIKE COLD WATER IS FOR BOOSTING CURRY'S SPICINESS! YOU CAN'T DRINK IT NOW.!
SFX: SPLASH, GRAB
NO WAY! SAZI YOU HAVE NO SENSE OF TASTE!! UNBELIE-VABLE!!
YUMMY ..♡ This is the best ♡
SFX: HO HO
AHM
LET'S SEE.
HM!!
SFX: MUNCH MUNCH

UHM.. ERR... OKAY!
UH- UHMMM ...
IT'S SO SPICY...IT BURNED MY TONGUE!!
BUT, BUT...
SFX GRAB
はふっ
はふっ
AH...
SFX HAAA HAAA
!!
ちゅっ
SFX KISS

SFX TWITCH
HM.. AH!
AH
HAA
AH
messy kiss
HM..
AH...
SFX SLURP
SFX WOBBLE, PANT
SFX SOB
SA
SAZI
KOIZUMI ?

SFX: WHAM, CRUSH
EEK!
SFX: SCREAM
W-WAIT A...!
KO...
UGH
SFX: DEADLY
SFX: SQUEEZE
DIE!!
ARGH!!

YOU'RE SERIOUSLY CRAZY!! JEEZ... I'LL KILL YOU RIGHT NOW!! I'M SERIOUS...!!
JEEZ...! STUPID! STUPID! STUUPID!!
I JUST WANTED TO REMOVE THATE SPICINESS FOR YOU
KOIZUMI LOOKED SO PITIFUL SOMEHOW
LIFE IS PRECIOUS, ISN'T IT!?
P-PLEASE WAIT A MINUTE...
DAIRY PRODUCTS SUCH AS MILK, YOGURT AND ICE-CREAM WORK WELL AGAINTING RID OF THE SPICINESS IN ONE'S MOUTH. LASSI IS ONE OF THE BEST!
AH...
EVEN IF YOU SAY THAT
Her anger disappeared along with the spiciness
WELL... HAPPY NEW YEAR. PLEASE LOOK AFTER ME THIS YEAR TOO.
Hurry up, we're going home
The New Year hasn't come yet
I'M SORRY, KOIZUMI... I JUST WANTED THE CURRY TO BE TASTY, SO I OVERDID IT
Are Are

SAJI, TAKE RESPONSIBILITY AND EAT IT ALL!!
I.. I'M GOING TO BE TROUBLED IF THAT CURRY IS LEFT THERE TO GO BAD.
SFX: TAP TAP TAP
AH THE JAPAN RECORD AWARD STARTED. I WONDER IF I SHOULD ORDER PIZZA.
..!! THEN, KOIZUMI, YOU'LL LET ME STAY WITH YOU ..!?
WAIT A SECOND, PLEASE!!
WA..
SFX: NERVOUS
Uhm
あ
KOIZUMI ♡ WHAT DO YOU THINK ABOUT DOING ECCHI STUFF FOR NEW YEAR'S EVE? ♡
SOP
SOP
THERE'S NO WAY I'D WANT YOU GOING DOWN ON ME AFTER YOU ATE THAT SPICY CURRY!!
G-GO DOWN!?
SFX: NOSE BLEED
SAJI-KUN! AREN'T YOU FORGETTING SOMETHING!?
WHERE DID THAT STUPID SON OF MINE RAUN OFF TO WITH THAT SOBA!?
Jeez I've decided on his New Year's gift!!
Kan-can, Kouhaku is starting
His New Year's gift
SFX: KILLING INTENT

イケてる2人 6

TAKASHI SANO

佐野タカシ

少年画報社
COMIC926
★★

Village Idiot Scans

VISCANS@IRCHIGHWAY.NET VI-SCANS.COM

TRANSLATOR: KENKUN /PURR-NYAN
PROOFREADER: EL__OSO__TORPE
CLEANER: WILCOXII
TYPESET: R2D2
QC: VISCANZMK2

WE NEED A DEDICATED TRANSLATOR FOR THIS SERIES ELSE RELEASES MIGHT SLOWDOWN OR EVEN STALL DOWN THE ROAD

Village Idiot Scanlations

color: powha

Hello everyone! It's that time again, VIscans is now recruiting (mainly translators)! That means if you are fluent in a language we need (and at least conversationally fluent in English) Japanese, Chinese, or Korean, or are EXTREMELY proficient in the use of the English language (we're only recruiting the best of the best of the best Proofers), or you're good with photoshop (Cleaning/Redrawing), apply now! We are starting up some new projects, and can always use more help to speed up the releases of our current projects. You can find directions at vi-scans.com/about/ And even if you don't apply, drop by #viscans on Irchighway and chat with us! We're a fun group of people who love to talk about anything, so drop by and start up a conversation!

For the best quality and viewing experience, we recommend Batoto.com

Our Hosting Policy:

1. Do not alter or remove pages from this release, that includes adding watermarks or footers.
2. We have a 2 day waiting period for hosting our releases with 2 exceptions: mangafox has a 7 day waiting period (they know why) and Batoto.com does not have any type of waiting period (they serve as our official online reader).